Artikel 2

1. De deelnemende staten, aan welke overeenkomstig artikel 1 van deze beschikking tariefcontingenten worden toegewezen, dienen in overleg met de Commissie zorg te dragen voor een niet-discriminerende verdeling van de tariefcontingenten over de derde landen.

2. Zij dienen alle vereiste voorzorgsmaatregelen te nemen, ten einde te voorkomen dat de in het kader der tariefcontingenten ingevoerde ijzer- en staalprodukten naar andere deelnemende staten worden uitgevoerd in de toestand waarin zij verkeerden op het ogenblik van invoer.

Artikel 3

1. Deze beschikking zal ter kennis van de regeringen der deelnemende staten worden gebracht en in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt. Zij wordt voor iedere regering onmiddellijk na toezending van kracht.

2. Deze beschikking geldt tot en met 31 december 1970.

Brussel, 22 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1969

houdende afwijking van Aanbeveling nr. 2-64 van de Hoge Autoriteit betreffende de invoering van een specifieke bescherming bij de invoer van ruw gietijzer

(Achtendertigste uitzonderingsbeschikking)

(70/30/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gezien het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, en in het bijzonder de artikelen 2 tot en met 5, 8, 71 en 74,

Gelet op Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit van 15 januari 1964 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 8 van 22 januari 1964, blz. 99/64) aan de Regeringen van de Lid-Staten betreffende een verhoging van de bescherming van ijzer- en staalprodukten aan de buitengrenzen van de Gemeenschap,

Gelet op Beschikking nr. 663/68/EGKS van de Commissie van 29 mei 1968 tot wijziging van Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. L 125 van 5 juni 1968, blz. 7),

Gelet op Aanbeveling nr. 2-64 van de Hoge Autoriteit van 15 januari 1964 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 8 van 22 januari 1964, blz. 107/64) aan de Regeringen van de Lid-Staten betreffende de invoering van een specifieke bescherming bij de invoer van gieterijruwijzer, gewijzigd bij Beschikking nr. 11-64 van 27 mei 1964 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 86 van 2 juni 1964, blz. 335/64) en verlengd bij Aanbevelingen nr. 1-65 van 1 december 1965 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 206 van 8 december 1965, blz. 3077/65), nr. 1-66 van 30 november 1966 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 227 van 7 december 1966, blz. 3841/66) en nr. 2060/68/EGKS van 18 december 1968 *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. L 6 van 10 januari 1969, blz. 1),

Gelet op de Beschikking nr. 26-66 van 30 november 1966 van de Hoge Autoriteit *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 227 van 7 december 1966, blz. 3848/66) houdende afwijking van Aanbeveling nr. 2-64 van 15 januari 1964 (eenentwintigste uitzonderingsbeschikking),

Gelet op de Beschikkingen nr. 27-66 van 7 december 1966 en nr. 24-67 van 22 juni 1967 van de Hoge Autoriteit *(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* nr. 231 van 15 december 1966, blz. 3881/66, en nr. 154 van 14 juli 1967, blz. 9) houdende afwijking van Aanbeveling nr. 1-64 van 15 januari 1964 (tweeëntwintigste en vierentwintigste uitzonderingsbeschikking),

Gelet op Beschikking nr. 2061/68/EGKS van 18 december 1968 van de Commissie houdende afwijking van Aanbeveling nr. 2-64 van 15 januari 1964 (tweeëndertigste uitzonderingsbeschikking),

Overwegende dat de Commissie op grond van artikel 3 van Aanbeveling nr. 2-64 in bijzondere gevallen, met name van handelspolitieke of douanetechnische aard, afwijkingen van de aanbevolen verhoging van de bescherming aan de buitengrenzen van de Gemeenschap kan toestaan ; dat dergelijke afwijkingen onder andere kunnen bestaan in tariefcontingenten, in het kader waarvan bepaalde Lid-Staten worden gemachtigd tijdelijk het ad valoremrecht van 4,4 % toe te passen als uitvloeisel van Aanbeveling nr. 1-64 van 15 januari 1964, gewijzigd door Beschikking nr. 663/68/EGKS van 29 mei 1968 binnen de grenzen van een kwantitatief contingent ;

Overwegende dat dergelijke contingenten alleen kunnen worden toegestaan indien en voorzover zij niet van dien aard zijn dat de met Aanbeveling nr. 2-64 van 15 januari 1964 nagestreefde doelstellingen worden aangetast ;

Overwegende dat, rekening houdende met een zekere wijziging in de gebruikmaking van de produktiemogelijkheden van gietijzer enerzijds en de toename van de behoefte aan voor de gieterij bestemd gietijzer anderzijds, lijkt het gerechtvaardigd een betrekkelijk bescheiden contingent in te stellen voor gieterijruwijzer van iedere kwaliteit ;

Overwegende dat er bijzondere traditionele omstandigheden bestaan met name voor wat betreft het op dit produkt toegepaste douanetarief voor het handelsverkeer met leveranciers van derde landen in bepaalde kwaliteiten speciaalgieterijruwijzer (nummer van het tarief : ex 73.01 B II) ter vervaardiging van bepaalde typen nodulair gietijzer ; dat de douanebescherming van 5 E.M.O.-rekeneenheden per ton aldus nadelige gevolgen zou hebben voor dit handelsverkeer, zonder dat de met Aanbeveling nr. 2-64 beoogde doelstellingen in aanzienlijke mate zouden worden bevorderd ;

Overwegende dat waarborgen dienen te worden geschapen dat de verleende tariefcontingenten uitsluitend worden aangewend ter dekking van de eigen behoeften van de industrieën in het land van invoer en dat wordt voorkomen dat dit gieterijruwijzer niet naar andere landen van de Gemeenschap wordt heruitgevoerd in de toestand waarin het op het ogenblik van invoer verkeerde ;

Overwegende dat de Regeringen van de Lid-Staten over bovenbedoelde tariefcontingenten en met name hun volume zijn geraadpleegd,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

In afwijking van artikel 1 van Aanbeveling nr. 2-64 en van artikel 1 van Aanbeveling nr. 1-64 van de Hoge Autoriteit, gewijzigd bij Beschikking nr. 663/68/EGKS van de Commissie, worden voor het kalenderjaar 1970 aan de hieronder vermelde Lid-Staten van de Gemeenschap voor hun invoer uit derde landen en ter verwerking in het binnenland voor het hieronder aangeduide speciale gieterijruwijzer tariefcontingenten toegewezen voor de navolgende hoeveelheden, tegen het douanetarief van 4,4 % :

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lid-Staten	Grootte van het contingent (in t)
73.01 B II	Hematietruwijzer bevattende 1,50 gewichtspercent of minder mangaan	Duitsland (B.R.)	15.000
		België en Luxemburg (B.L.E.U.)	20.000
73.01 C II	Fosforruwijzer bevattende meer dan 1 gewichtspercent silicium	Frankrijk	15.000
		Italië	15.000
		Nederland	20.000
ex 73.01 B II	Speciaalruwijzer met een mangaangehalte van ten hoogste 0,03 %	Duitsland (B.R.)	40.000
		België en Luxemburg (B.L.E.U.)	11.000
		Frankrijk	6.000
		Italië	15.000
		Nederland	6.000

Artikel 2

1. De Lid-Staten zijn gehouden alle vereiste voorzorgsmaatregelen te nemen, ten einde te voorkomen dat het in het kader van de tariefcontingenten ingevoerde gieterijruwijzer naar andere Lid-Staten wordt heruitgevoerd in de toestand waarin het op het ogenblik van invoer verkeerde.

2. De Lid-Staten dienen in overleg met de Commissie zorg te dragen voor een niet-discriminerende verdeling van de tariefcontingenten over de derde landen.

Artikel 3

1. Deze beschikking zal ter kennis van de Regeringen der Lid-Staten worden gebracht en in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen* worden bekendgemaakt. Zij wordt voor iedere regering onmiddellijk na toezending van kracht.

2. Deze beschikking is geldig tot en met 31 december 1970.

Brussel, 22 december 1969.

Voor de Commissie

De Voorzitter

Jean REY

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 22 december 1969

houdende verlenging van de geldigheidsduur van de ontheffing van de verbodsbepaling inzake de gemeenschappelijke verkoop van brandstoffen door de in het Belgisch Kolenbureau, samenwerkende vennootschap (Kolbur), verenigde kolenmijnondernemingen van de Belgische bekkens

(70/31/EGKS)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal, inzonderheid op de artikelen 2 tot en met 5, artikel 47 en artikel 65,

Gelet op Beschikking nr. 1-63 van 16 januari 1963 houdende ontheffing van de verbodsbepaling inzake de gemeenschappelijke verkoop van brandstoffen door een bepaald aantal in het Belgisch Kolenbureau, samenwerkende vennootschap (Kolbur), verenigde kolenmijnondernemingen van de Belgische bekkens (1),

Gelet op Beschikking nr. 1-66 van 27 januari 1966 (2) houdende verlenging van de geldigheidsduur van Beschikking nr. 1-63,

Gelet op Beschikking nr. 37-67 van 19 december 1967 (3) betreffende de toetreding van de N.V. Kempense Steenkolenmijnen tot het Belgisch Kolenbureau,

Gezien het verzoek van 1 oktober 1969,

Overwegende dat de Hoge Autoriteit bij Beschikking nr. 1-63 van 16 januari 1963 tot en met 31 december 1965 ontheffing heeft verleend van de verbodsbepaling inzake de gemeenschappelijke verkoop van vaste brandstoffen door de in het Belgisch Kolenbureau, samenwerkende vennootschap (Kolbur), verenigde kolenmijnondernemingen ;

Overwegende dat de geldigheidsduur van deze ontheffing bij Beschikking nr. 1-66 tot en met 31 december 1969 is verlengd ;

Overwegende dat Kolbur bij schrijven van 1 oktober 1969 heeft medegedeeld, dat de betrokkenen hun overeenkomsten inzake gemeenschappelijke verkoop tot en met 31 december 1972 hebben verlengd en om een dienovereenkomstige verlenging van de ontheffing van de verbodsbepaling verzoeken ;

Overwegende dat de overeenkomsten in alle belangrijke punten overeenstemmen met de eind 1962 gesloten overeenkomst ;

Overwegende dat de verhouding tussen de totale produktie van de betrokken ondernemingen en de totale produktie van de gemeenschappelijke markt nagenoeg ongewijzigd is gebleven ;

Overwegende dat de redenen voor de Hoge Autoriteit om in vorengenoemde beschikkingen ontheffing te verlenen voor het sluiten van de overeenkomsten inzake de gemeenschappelijke verkoop van vaste brandstoffen, afkomstig van hun bedrijven, door de deelnemers, als neergelegd in de statuten van het Belgisch Kolenbureau (Kolbur) en het huishoudelijk reglement van dit bureau, nog steeds gelden, alsook de gronden voor de aan de deelnemers gestelde voorwaarden ;

Overwegende dat de overeenkomsten derhalve voldoen aan de voorwaarden voor het verlenen van een ontheffing overeenkomstig artikel 65, lid 2, van het Verdrag,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN :

Artikel 1

De geldigheidsduur van Beschikking nr. 1-63 (4) houdende ontheffing van de verbodsbepaling inzake de

(1) PB nr. 15 van 30. 1. 1963, blz. 162/63.
(2) PB nr. 20 van 1. 2. 1966, blz. 309/66.
(3) PB nr. 318 van 29. 12. 1967, blz. 10.

(4) Gewijzigd door Beschikking nr. 1-66 van 27. 1. 1966 (PB nr. 20 van 1. 2. 1966, blz. 309/66).